

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 95 (1969)
Heft: 35

Artikel: Die verstandene Frau
Autor: Troll, Thaddäus / Rauch, Hans-Georg
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-509057>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die verstandene Frau

von Thaddäus Troll

Auf die Frage, ob sie sich unverstanden fühle, pflegt eine gescheite Frau je nach Temperament in Zorn zu geraten oder nur mitleidig lächelnd den Kopf zu schütteln. Denn die Unverstandene ist passé – ein Ladenhüter unserer Gesellschaft, obwohl offensichtlich noch größere Restposten ihres Typs vorhanden sind. Eine Tochter der zweiten Hälfte des vergangenen Jahrhunderts, literarisch wachgeküsst durch Ibsen, Flaubert, Fontane, spielte sie lange Zeit eine vielbeachtete Rolle, wurde im Jahre 1916 erstmals zur Titelheldin einer Broschüre befördert, stand später Pate bei Romaniteln und eroberte auch noch natürlich die Bühne, auf der bereits

ihre Urgroßmütter inkognito Triumphe gefeiert hatten. Lange Zeit hindurch galt sie als unverwüstliches evergreen, doch schließlich ging auch ihre Seelenfründe in Fransen. Sie wurde ein Opfer der Gleichberechtigung. Die moderne, aktive Frau hat sich den siegreichen Rückzug in den Tränensumpf gefühliger Selbstbemitleidung freiwillig abgeschnitten. Sie pfeift darauf.

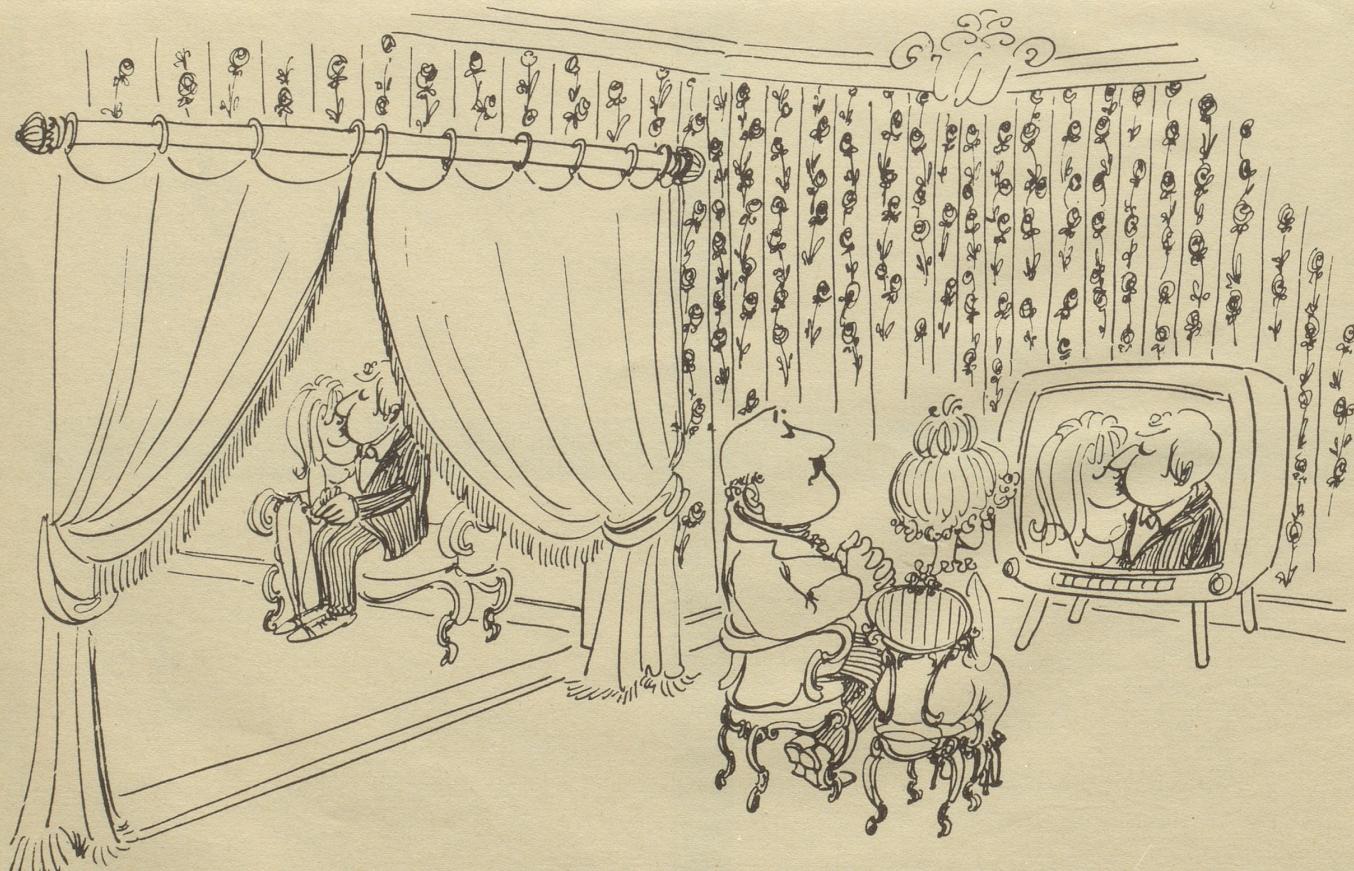
Sie ist so sehr aus der Mode, die unverstandene Frau, daß sie wohl eine Unbegriffene bleiben wird. Aber es gibt auch die verstandene Frau in sehr voneinander abweichenden Ausgaben. Eine ist gleichsam auf Büttten geschrieben und

vom lieben Gott handsigniert: die nach den Worten des heiligen Augustin danach trachtet, nicht daß sie verstanden werde, sondern daß sie verstehe. Das ist die kostbare Sonderausgabe der verständigen Frau. Je mehr sie von sich absieht, je mehr sie sich um Verständnis für ihre Umwelt bemüht, desto besser wird sie verstanden.

Wir wollen nun heute eine ganz andere Erscheinungsform unter die Lupe nehmen: die spezifisch weibliche. Während ich mich mit leiser Verlegenheit an sie heranpirsche, zieht mir eine Leierkastenmelodie durchs Gemüt: «Ja, ja, ja, ja, ja – 's ist traurig aber wahr!» Das ist der Refrain des so zu Herzen ge-

henden Liedes «Lieschen war das schönste Mädchen wohl im ganzen Land». Und er paßt so schön zu dem folgenden Geständnis. Wissen Sie, welche Frauen wir Männer immer verstehen? Solche, die uns bewundern oder zum mindesten so tun als ob! Die uns Honig ums Maul schmieren, die Trost und Schutz suchen an unserer starken Brust und immer nur staunend an uns heraufschauen. 's ist traurig aber wahr. Da braucht uns so eine nur anzuflöten: «Großartig, Liebling, wie du das einmal wieder gesagt hast!» Kein Zweifel, das ist ein intelligentes Persönchen, Schmalreh mit Vergißmeinnichtaugen und güldenen Loreleylocken, je nun, vielleicht geht sie auch schon auf die 60 zu und wiegt zwei Zentner – immerhin eine ungewöhnliche Frau. «Nein, wie du das kannst», zwitschert das Herzchen. Es ist so rührend in seiner Hilflosigkeit, wie ein Vögelchen, das zu früh aus dem Nest gefallen ist. Und so völlig auf unsereins angewiesen. Für diese Frau kann man glatt einen Nagel in die Wand schlagen, man kann ihr das Auto aus der Garage holen, das Frühstück ans Bett brin-

Zeichnung: Rauch



gen, das Badewasser einlaufen lassen, die Zigaretten besorgen, das Hotelzimmer bestellen und so weiter und so fort. Man schwillt förmlich an von der Fülle ungeahnter Talente, die sie an einem entdeckt und bewundernd fördert. Man entpuppt sich als weißer Riese in allen Lebenslagen.

«Hast du denn mein armes Füßchen ganz vergessen?» Aber nicht doch – das wäre ja – wie eiskalt ist dies Füßchen! Es schreit geradezu nach einer Massage von kundiger Männerhand, «so zart und doch so kräftig». Nicht jeder Masseur verfügt über ein solches Feingefühl, das hat man oder man hat es nicht. Es gibt halt Dinge im Leben – sagen wir zum Beispiel Kofferpacken. Sie kann das einfach nicht. Sie hat zwei linke Händchen, die arme Kleine. Sie ist sprachlos vor Staunen, wenn man es zuwege bringt, den gesamten Inhalt ihres Kleiderschranks in ein paar Koffern unterzubringen. «Daß du das alles tragen kannst, mein großer, stählerner Hühne!» Wer möchte da nicht wie Atlas den ganzen Globus auf seine Schultern laden, um ihn dieser würdigsten aller Frauen zu Füßen zu legen!

Mit Geld hat sie niemals umgehen können. Sie hat einfach kein Verhältnis zum garstigen, schnöden Mammon. Sie verachtet das Geld so sehr, daß sie es möglichst rasch wieder ausgibt. Sie verläßt sich darauf, daß wir notfalls immer noch etwas für sie in petto haben – worauf sie sich verlassen kann. Denn wir verstehen ja ihre 999 kleinen Schwächen so gut. Was wäre sie ohne uns. Vor allem: was wären wir ohne ihre grenzenlose Bewunderung?

Da haben Sie also eine verstandene Frau, eine unter anderen. Nährboden des Verständnisses ist in diesem Fall die unerschöpfliche männliche Eitelkeit. Ob die Dame, geleitet von ihrem Eva-Instinkt, in purem Unverständ handelt, ob sie, den Pfau in uns kitzelnd, taktisch zuwege geht – der Erfolg ist der gleiche: die Männer verstehen sie. Ich sage absichtlich *«die Männer»*. Denn eine höhere Eitelkeit gebietet es, solch gockelhafte Anfälligkeit für Schmeicheleien zu verdrängen. Es sind also stets die andern, die auf diesen oberflächlichen, bequemen, bisweilen auch ziemlich berechnenden Typ des Weibchens hereinfallen. Bei einem selbst ist das etwas ganz anderes. Wenn man selber bewundert zu werden scheint, so handelt es sich nur um eine Feststellung von Tatsachen.

Uebrigens, kann man den hier skizzierten Typ der verstandenen Frau mehr oder weniger mögen. Immerhin ist sie meist mit sich und der Welt zufrieden, betrachtet das Leben durch eine große, kugelrunde, rosafarbene Brille und trägt einen guten Humor zur Schau. Das aber genügt schon, sie der unverstandenen Frau um jeden Preis vorzuziehen.

Zeichnung: W. Büchi



Ausgelöst durch die Mini-Mode werden von der Strumpfindustrie bis 80 % Strumpfhosen statt Strümpfe verlangt. Dies erfordert, abgesehen von neuen Maschinen, 50 % mehr Arbeitskräfte.

Erschwerter Fang

Die Damenstrümpfe werden länger,
Dem Personalchef wird noch bänger.